

भाग - 1 Part - 1



# सेवा मुक्ति पुस्तिका जारी करने की शर्ते CONDITIONS FOR ISSUE OF DUPLICATE DISCHARGE BOOK

- 1. (क) इस सेवा-मुिक्त पुस्तिका को सावधानीपूर्वक रखा जाए। यदि यह खो गई तो दूसरी प्रति जारी नहीं की जाएगी। केवल विशेष परिस्तितियों में ही अभिलेख प्रभारी अफसर की इच्छा से दूसरा प्रमाण-पत्र जारी किया जा सकता है। अभिलेख प्रभारी अफसर को अपने जिला सैनिक कार्यालय के द्वारा तरन्त इसके खो जाने के कारण की सूचना दी जाए।
  - (a) This discharge Book must be preserved carefully. If this is lost, A DUPLICATE COPY WILL NOT BE ISSUED. Only exceptional circumstances and at the discretion of Officer i/c Records a duplicate certificate can be issued. Officer i/c Records must be informed of the cause of loss immediately on occurrence, through the Secretary Zila Sainik Board.
  - (ख) इस प्रमाण-पत्र के खो जाने की रिपोर्ट नजदीक के पुलिस थाना में की जाए और रिपोर्ट की प्रति (एफ आई आर) प्राप्त कर ली जाए।
  - (b) Loss of this certificate is to be reported to the nearest Police Station and a copy of FIR obtained.

1

- (ग) इस प्रमाण-पत्र को पानेवाले व्यक्ति को, इसे अपने पास रखने का अधिकार नहीं है। वह या तो इसे नजदीक के पुलिस थाना में जमा करा दे या डाक से अधिलेख प्रभारी अफसर ई एम ई सिकिंदराबाद को भेज दें।
- (c) A finder of this certificate has no right to retain it. He should either deposit it to the nearest Police Station or post to EME Records, Secunderabad 21.
- (घ) यह सेवा-मुक्ति पुस्तिका अहस्तान्तरणीय है। प्रविष्टियों में साशोधन, परिवर्तन, कांट-छांट अथवा किसी प्रकार के परिवर्तन की कोशिश गंभीर अपराध समझा जाएगा और संबंधित व्यक्ति पर अभियोग चलाया जाएगा। यदी इस में संशेधन करना अनिवार्य हो जाए तो ऐसा केवल अभिलेख प्रभारी अफसर करेगा।
- (d) This Discharge Book is not transferable. Amendments, alterations, erasures of entries or any attempt to tampering constitutes a grave offence and will render the persons concerned liable to prosecution. Amendments if necessary to be effected only under the seal of Officer i/c Records.

भाग - 2 Part - II



# सामान्य हिदायतें GENERAL INSTRUCTIONS

- (क) सेवा तथा सेवा-मुक्ति प्रमाण-पत्र केवल भारतीय सेना से मुक्त होने पर जारी किया जाएगा।
  - (a) The Service and Discharge Certificate will be issued only on release from the Army.
  - (ख) यदि किसी प्रकार की जानकारी, प्रार्थना या किसी सरकारी प्राधिकरण के विरूद कोई सिकायत हो तो सम्बन्धित प्रभारी-अभिलेख अधिकारी को लिखों।
  - (b) Any query, request or complaint againt Govt. authority is to be made to Officer-in Charge Records concerned.
  - (ग) सैनिक की नौकरी पाने में सहायता के लिए अपने नगदीक के राज्य सैनिक बोर्ड / जिला सैनिक बोर्ड में रिपोर्ट करना होगा और वहाँ अपना नाम दर्ज कराना होगा।
- (c) Soldier is to Report to the nearest RSB/ZSB for assistance in finding employment and is to get his name registered, with them.

भाग - 3 Part - III

### CORPS OF EME वैयक्तिक विवरण PERSONAL PARTICULARS

- 1 (क) पुरा नाम (साफ अक्षरों में) Name in Full (Block Capitals) (a) The BEKAR MANONAR VISHWANATAS L Father's Name in full LATE- VISHWANATHUTI Religion HINDU (घ) क्या अनुसूचित जाति / अनुसूचित जनजाति के हैं।
- Whether Scheduled Caste / Scheduled Tribe.
- (च) जाति (कोई हो तो) Caste (if any) KALAR
- (छ) जन्म की तारीख Date of Birth 26-05-1961 (可) SINT MAY SIXTY ONE)
- (g) Colour of Eyes BLACK

(h) Height 172 CM3



- (ट) पहचान चिन्ह
  - Identification Marks 31192 Apr I BLACK MOLE AREADA LT NIPPLE BLACK
    MOLE 4'0'CLOCK RT
  - 2) BLACK MOLE 4 O CLOCK RT 5 CM
- Married / Unmarried (ठ) विवाहित/अविवाहित
- Marital Status
- (इ) पत्नी अथवा निकटतम संबंधी का पूरा नाम
- (k) Full name of wife or next of Kin. MADHUMITA M DHABEKAR
- (ढ) स्थायी घर का पता
- Permanent Home Address :
  - (i) मकान नं०, गली/सडक/मोहल्ला
  - (i) House No., Name of Street / Road / Mohalla H.NO 51, WELEKAR LAYOUT
  - (ii) गांव / कस्वा
  - (ii) Village / Town
  - (iii) डाकघर
  - PARWATI NAGAR (iii) Post Office

- (iv) तारघर
- (iv) Telegraph Office MEDICAL COLLEGE CHOWK
- (v) तहसील
- (v) Tehsil NAGPUR
  - (vi) निकटतम रेलवे स्टेशन
  - (vi) Nearest Railway Station NAGIPUR JN
    - (vii) जिला
    - (vii) District NAGPUR
    - (viii) राज्य
    - (viii) State MAHARASHTRA
    - (ix) इलाके के राज्य सैनिक बोर्ड और जिला सैनिक बोर्ड
    - (ix) RSB and ZSB serving the area NAG PUR
    - (x) पिन कोड
    - (x) Pin code 440009

PARNATI NAGAR

Part - IV



#### सेवा विवरण SERVICE PARTICULARS

- 1. भारतीय सेना/नौ सेना/वायु सेना में ........................ के रूप में भर्ती Enrolled in Indian Army / Navy / Airforce as.... REC. 7.... on 31-03-1984
- 2. रापथ ग्रहण की तारीख (ली गई निष्ठा शपथ की तारीख) Date of Attestation 21-06-1985 (Date of oath of Allegiance taken)
- 3. कुल सेवा वर्ष माह दिन। Total Service. 2.5....Years. A. Months.....days.
- 4. .....के आदेश से (तारीख......को सेवा से रिलीज / सेवा निवृत्तिः सेबा मक्त/सेवा से बखस्ति) Release / Retired / Discharged / Dismissed from Services

on. 3.0. SCP. 2009 (A/x) by the order of

L No/535/7-10/58/CA-2(MP) DT 16 MAR 09

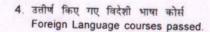
	5.	वर्तमान परिभाषा के अनुसार, भूतपूर्व सैनिक के रूप में भारतीय सैनिक की स्थिति।
		Status of the Individual as 'Ex-Servicemen' as per current definitionEX-SERVICEMEN
	6.	रिलीज / सेबा मुक्ति / बर्खास्तगी का कारण। Reasons for Release / Discharge / Dismissal
		Regions for Release / Discharge / Dismissal
	7.	
	8.	किस टूड में काम किया।
		Trade in which served. TECH (LINE), CLASS-1
	9.	समुद्री/वायु सेवा का विवरणवर्षवर्षवर्ष
		Details of Sea / Air ServiceYears
		MonthsDays.
	10	युद्ध सेवा तथा संक्रिया क्षेत्र (००० ९००८ ९००८ ००
3	D.Du	War Service showing Theatre of Operation.

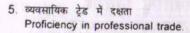
(#(RELEASE )E)
1. विदेश में सेवा :-
Service Abroad :
(क) देश
(a) Country
(ख) नियुक्ति
(b) Appointment
(ग)तक
(c) FromTo
12. मासिक वेतन तथा भत्ते
Monthly rate of pay and allowances.
13. मैडल / अलंकरण / प्रशस्ति पत्र
Medal / Decorations / Commendations / Mention-in-
Despatches.
1) LSM - 9 YEARS & 20 YEARS
\$ 50 YEARS INDER
3 HAA- J2K
4) 35m J2k Exemplary
े HAA MEDAL 14. सेवा निवृत्ति के समय चिरित्र
14. सेवा निवृत्ति के समय चरित्र
Character assessed at the time of retirement

Maj OC Rel &Hold Coy EME Depot Bn भाग - 5 Part - V

# ्योग्यताएं तथा पाठ्यक्रम QUALIFICATIONS & COURSES

- सिविल शैक्षणिक योग्यताए :
  Civil Educational Qualification
  - (क) सेवारम्भ के समय
  - (a) At the time of joining Service. #SC
  - (ख) सेवा के दौरान प्रास
  - (b) Acquire while in service.
- 2. सेवा सम्बंधी उत्तीर्ण की गई परीक्षा नाम Service Test & Examination
  - (क) मानाचित्र पढने का स्तर
  - (a) MAP Reading STD.
- II (TWO)
- (ख) सेना शिक्षा प्रमाण पत्र कक्षा
- (b) Army Certificate of Education Class.
- (ग) सेना अंग्रेजी प्रमाण पत्र रक्षा
- (c) Army English Certificate Class.
- (घ) वाहन चालक (यात्रिक यातायात) कक्षा
- (d) Driver (MT) Class III (THREE)
- पूरे किए गए विशेषज्ञ / सेवा कोर्स Specialist / Service Courses.





6. पूरे किए गए पुनर्वास / व्यवसायिक कोर्स Resettlement / Vocational Courses undergone

भाग - 6 Part - VI

चिकित्सा रिकार्ड MEDICAL RECORD

MADHUMITA M. DAMBERA

Medical - Category : SHAPE-1 (ONE)

1. लडाई में प्राप्त धावों, अशक्तता के विवरण, प्रतिशतता के साथ। Details of battle wounds, disability with percentage.



भाग-7 Part-VII

# पारिवारिक विवरण FAMILY PARTICULARS

1 . परिवार के सदस्यों का व्यौरा DETAILS OF FAMILY MEMBERS

क्रम.सं० SI. No.	नाम Name	आयु Age	संबन्ध Relationship
1.	MADHUMITA. M. DHAB	01-02-70 EKAR	WIFE
	MAYURI/PRERNA	11-92	DAUGHTO
	MINAKSHI/SUSMITA	19 07	DAUGHTE
1.au	PRADHNYA	21-38	DAUGHTEO
(EW)	RELEASE 2		
1	SEC-BAS		

भाग-8 Part - VIII

### खेल-कूद तथा पाठ्येतर क्रियाकलाप SPORTS AND EXTRA CURRICULAR ACTIVITIES

- राष्ट्रीय तथा अन्तर-राष्ट्रीय तथा-राष्ट्रीय की अन्त : सेवाएं Inter Services, National and International level
- 2. पाठ्येतर क्रियाकलाप ( यदि सूचना उपलब्ध हो) Extra Curricular Activities (In case this information is available)

भाग-9 Part-IX

#### <u>विविध</u> MISCELLANEOUS

- सेवारंम्थ से पहले का व्यावसायिक रिकार्ड
   Occupational Record prior to joining service.
- 2. प्रादेशिक सेना में सेवा का व्यौरा Details of TA Service
  - (क) सेना में अंगीकरण की तारीख.....
  - (a) Date of embodiment.....
  - (ख) सैन्य सेवा से मुक्त होने की तारीख.....
  - (b) Date of dis-embodiment.....
- 4. भारत सरकार के पत्र संख्या......के प्राधिकार का उल्लेख करते हुए सैनिक शौक्षिक योग्यता से समानता।

  Equation of Service educational qualification with civil educational qualifications with authority of Govt. of Inida

Military Courses :-

S/No.	Name of Course	Trg Est/ Institute	Duration	Civil Equivalency
(a)	SAN OR SAS	22-22-20 XS	0-07-09	Sympa
(9)	Por San Bore to	H. 10-15- 63	18-18-1	23,829
(c)	IN STANK AS	50-01-11 50-01-11	XP-0-0	81997
(p)	STA GA COTTON	18-11-61 18-51-61	7-47-84	2000年
(e)				WENE DE
		15		PELEASE OF

1212
1000
607
75.73
$\sim$
_
-
100
the
-
-
oft
Toping
-
married .
0
(1)
d & area served
1
anne.
0
TO
100
rest.
100
0
- American
677
98
-
mapping.
record
-
0
6.3
9
O
her
222
0
63
vice
10.00
-
0
5/3
17.5
(1)
-
17.5
-
nplete
hala
-
-
6
-
(1)
-

S	Init Served	7		TOTAL TOTAL TOTAL
		From	亚	OP Area
(a)	1 EME CENTREMPEENE 31-03-84 18-10-86	31-03-84	18-10-86	PEARCE
(p)	213 FD MKSP	19-10-86	19-10-86 02-12-89	GIBIN
(c)	149 (1) FD WXSP	03-12-89	03-12-89 10-10-92 PEACE	22929
(p)	14 EME BN	11-10-92	11-10-92 01-11-97	23939
(e)	605 EMB BN(106FUCKD2-1/2 97 18-02-2000	£6 -11-20	18-02-2000	HAR
(£)	604 Enre 13480484949-02-2600 11-02-03	349-02-2000	11-02-03	2019
(g)	3 ADV BASE WAY	12-02-03 01-02-03	01-02-03	PEACE
(h)	242 FD HUBS 604	02-02-06 30-09-09	30-00-08	22436
(j)				
(K)	COOT BATTE			HI SELL
(1)	W CASE S			
(m)	W   W   W   W   W   W   W   W   W   W			I Verification

सेना - शिक्षा प्रमाणपत्र	समकक्ष सिविल शिक्षा
Army Education Certificate	Civil Equipment
आर्मी स्पेशल	मैदिक
Army Special	Matric
भारतीय सेना प्रथम श्रेणी प्रमाणपत्र	माध्यमिक
IAI	VIII
भारतीय सेना ब्दितीय श्रेणी प्रमाण पत्र	ਭਰੀ
IAII	VI
भारतीय सेना तृतीय श्रेणी प्रमाण-पत्र	चतुर्थ
IAIII	. IV

(यदि राज्य सरकार के आदेशों के अनुसार समकक्ष है तो राज्य सरकार का हवाला दें।) (For State Govt., equivalents please refer to State Govt. orders)

- 5. भारत सरकार के प्राधिकार पत्र का हवाला देते हुए भारतीय सेना देडों की असैनिक देडों से समानता। व्यौरे में भारतीय सेना देड का कोड नं॰, एन सी ओ कोड नं०, असैनिक देड तथा प्राधिकार दिए जाएँ।
  - Equation of Army trades with that of civil trades quoting authority of Govt. of India letter. Details to be included are code No. Army Trade, NCO code No. Civil trade and authority.
- 6. जिस व्यवसाय / ट्रेड / काम के योग्य समझा गया। Vocation / Trade / Business for which considered fit.
- 7. मोटर गाडी. चलाने में दक्षता। क्या सिविल लाइसेंस अथवा बेज लिया है ?। यह भी बताएँ कि किस किस्म की सिविल गाडी, चलाई हैं।

Proficiency in MT driving. Whether civil driving licence or badge held. Also which type of civil vehicle has been driven:

- (क) भारी गाडी
- Heavy Vehicle
- (ख) सल्की गाडी
- Light Vehicle (b)
- मोटर साइकिल
- Motorcycle

# FINANCIAL ASSISTANCE वित्ताय सहायता

Details of Financial Assistance Provided दी गई वितीय सहायता का व्यौरा

सहायता का स्वरूप भुगतान की तारीख क्रिं सं S

Assistance Nature of Date of Payment

Signature of the Paying Officer

भुगतान अधिकारी वे

Amount Rs. Np. 1102 -1 C

8. पुनः रोजगार के लिए पंजीकरण : REGISTRATION FOR RE-EMPLOYMENT

(क) रासे बो 7 जिसे बो में पंजीकरण । (a) RSB ZSB Registration MAH-11- 6083944

पंजीकर**ण संख्या** No.

Registration Number 07/16/209

(ii) Date ZSWO Negou

(iii) रा से बो / जि से बो (जगह का नाम लिखे) RSB / ZSB (mention place)

- सिविल रोजगर कार्यालय में पंजीकरण
- Civil Employment Exchange Registration
  - पंजीकरण संख्या Registration Number
  - (ii) तारीख Date
  - (iii) स्यान Place

9. अन्तिम प्रमाप्त परिलक्षियों Emoluments Last drawn. (इसमें मुपत खाद्य सामग्री, आवास, वरन्त्र, छुट्टी यात्रा भत्ता, चिकित्सा ह स्विधाएं शामिल नहीं हैं। (Does not include free rations, accommodation, clothing, LTC, medical facilities).

- 10 रेपेन्शन प्राप्त अधिकार Pension Entitlement.
  - Amount of pension sanctioned.
  - Nature of pension and period of grant.
  - Amount of retirement gratuity
  - Capitalised value of commuted pension
  - Enhanced / normal rate of family pension admissible to spouse of the soldier.

भाग - 10 Part - X

#### प्रमाण-पत्र CERTIFICATE

- 1. भारतीय सेना पेन्शन भागयों के परिवारों के लिए पहचान प्रमाण-पत्र। इसमें ये बातें होनीचाहिए। Identity certificate for the families of Service pensioner; it should include the following:
  - (क) पेंन्शन भोगी तथा उसकी पत्नी का एक साथ फोटो
  - Joint photograph of pensioner and wife.



GC Rel & Hold Coy EME Depot Bn

(ख) नं०, रैक तथा नाम

(b) No., Rank and Name

JC-755617H SUB DHABEKAR MANOHAR VISHWANATHIL

MADHUMITA DHABEKAR

(ग) यूनिट/स्थापना जिसमें अन्त में कार्य क्रिया। (c) Unit / establishment in which last served.

242 FD NIKSP COY GO 56 APO AVIANO AND

NB/SUB

JAGDISH KUMAR

Secunderabad - 21

Date: 13 0 SEP 2009

OC Rel &Hold Coy EME Depot Bn

22

2. भारतीय सेना छोडते समय, बर्तमान नियमों के अंतर्गत, भारतीय सेना से चिकित्सा/दान्त का इलाज करने के लिए हकदार आश्रितों का विवरण : Details of the dependents at the time of leaving service who are entitled to receive medical / dental treatment admissible under the existing rules of the service :

क्रम.सं० SI. No.	नाम Name	आयु Age	संबन्ध Relationship
1	MADHUMITA M DHABEKAR	好药	WIFE
9.	MAYURI/PRERNA	11 92	DAUGHTER
3.	MINAKSHIJSUSMITA	19 %	DAUGHTER
4.	PRADIMYA	21 98	DAUGHTER
1	GOT BATE	1	
	(RELEASE)	AL	A VAL
2	SECRED 1 ALL	AMPIOLITY	a Com
		1	
	MY 7	R	
	A MARKET STORY A	V	NinET.

OC Rel & Hold Coy EME Depot Bn टिप्पणी

#### NOTE:

- (क) परिवार के चिकित्सा इलाज के उद्देश्य के लिए पत्नी, आखितहित बच्चे/सौतेले बच्चे/गोद लिएवच्चे जो पेंन्शन भोगी पर आश्रित हों, शामिल होंगे।
- (a) For the purpose of medical treatment family inludes wife and un-married children/step children/adopted children who are dependent on pensioners. (Auth. Govt. of India Min. of Def. L.No. 16307/DGAMS/DG-3A/417-5/D (AG-II) dt. 14-10-66, as mended vide corrigendum No. 16307/IGAFMS DC-3A/2551/D (Med) dt. 23-6-83.
- (ख) पेशन प्राप्त नहीं करने वाले, सेना के माध्यम से चिकित्सा सहायतम/ सलाज के हकदार नहीं हैं।
- (b) Non-pensioner are not entitled for medical attendance/treatment from service sources.

#### नोट NOTE :

इस प्रमाण-पत्र पुस्तिका को पाने वाले व्यक्ति से अंनुरोध है कि वह इसे नजदीक के पुलिस स्टेशन पर जमा करा दे या इसे आधिलेख पभारी अफसर ई एम ई सिकंदराबाद-२१ को भेजदे।

Any person finding this Discharge Certificate is requested to deposit with the nearest Police Station or forward the same to the Officer-in-Charge EME Records, Secunderabad.